

DE 2-007846

IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE) CB SCHEME

SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC

# CB TEST CERTIFICATE CERTIFICAT D'ESSAI OC

Product Produit

Name and address of the applicant Nom et adresse du demandeur

Name and address of the manufacturer Nom et adresse du fabricant

Name and address of the factory Nom et adresse de l'usine

Rating and principal characteristics Valeurs nominales et caractéristiques principales

Trade mark (if any) Marque de fabrique (si elle existe)

Model/type Ref. Ref. de type

Additional information (if necessary) Information complémentaire (si nécessaire)

A sample of the product was tested and found to be in conformity with Un échantillon de ce produit a été essayé et a été considéré conforme à la

As shown in the Test Report Ref. No.which forms part of this Certificate Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de référence qui constitue une partie de ce Certificat

12.10.2004

Duct Fans

Ventilation Systems JSC 1 Mikh. Kotzubinskogo Str. 01030 Kiev, Ukraine

Ventilation Systems JSC 1 Mikh. Kotzubinskogo Str. 01030 Kiev, Ukraine

Ventilation Systems JSC 36, 40-Richchya Zhovtnya Str. Boyarka 08150, Kiev Region, Ukraine

AC 220-240V; 50Hz; IP34; Class II; 1) 16W; 2) 22W; 3) 30W

**VENTS** 

1) 100 Myyz turbo; 2) 125 Myyz turbo; 3) 150 Myyz turbo; (yy= blank, T, V or VT for timer/switch option, z= blank or K for diaphragma type)

Models differ in model name, rated input, size, motor and thermal cut-out.

#### **PUBLICATION**

**EDITION** 

IEC 60335-1:2001 IEC 60335-2-80:2002 for national deviations see test report

21115098 001

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme National de Certification



**TÜV Rheinland Group** 

TÜV Rheinland Product Safety GmbH Am Grauen Stein · D-51105 Köln Phone + 49 221 806-1400 Fax + 49 221 806-2095 Mail: cert-validity@de.tuv.com

Web: www.tuv.com

Signature:

Dipl.-Ing. F. Esdohr



CB-Testreport Ref. Nr. 21115098 001

## TEST REPORT IEC 60335-2-80

# Safety of household and similar electrical appliances Part 2: Particular requirements for fans

 Report Reference No.
 : 21115098 001

 Compiled by (+ signature)
 : Balazs Bruszniczky

 Approved by (+ signature)
 : Gergely Bakos

 Date of issue
 : 21/09/2004

2 pages of Attachment No. 1. (Original marking labels)

TMP[]

CB Testing Laboratory ...... TÜV Rheinland Product Safety GmbH

Testing location/procedure...... CBTL [X] SMT []

Address ...... As above

Applicant's name.....: Ventilation Systems JSC

Address ...... 1 Mikh. Kotzubinskogo Str., 01030 Kiev, Ukraine

Test specification:

Standard.....: IEC 60335-2-80:2002 (Second edition) IEC 60335-1:2001 (Fourth

Edition)

Test procedure .....: CB Scheme

Procedure deviation ...... Group differences

Non-standard test method..... N/A

Test Report Form No. ..... IEC60335 2\_80B

TRF Originator ...... KEMA

Master TRF ...... Dated 2003-08

Copyright © 2003 IEC System for Conformity Testing and Certification of Electrical Equipment (IECEE), Geneva, Switzerland. All rights reserved.

This publication may be reproduced in whole or in part for non-commercial purposes as long as the IECEE is acknowledged as copyright owner and source of the material. IECEE takes no responsibility for and will not assume liability for damages resulting from the reader's interpretation of the reproduced material due to its placement and context.

be Blank, T, V and VT, 'z' can be Blank and K

Ratings ...... AC 220-240V, 50 Hz

16/22/30W see 'General product information'

Manufacturer .....: Ventilation Systems JSC

Ukraine

#### Copy of marking plate and summary of test results (information/comments):

For marking labels see Attachment No. 1.

The assembled motors are two different series. Between 100 and 125 type of motors the difference is only the rated power. The 100 type of motor can be assembled with one kind of rating thermal cut-out (130°C), the 125 type of motor can be assembled with two kind of rating thermal cut-out (130°C or 133°C) and the 150 type with one rating thermal cut-out (150°C). (See 'Table: Components). In the 150 type motors the thermal cut-out is positioned in different place (inside the winding).

### Summary of testing:

During the test always the worst case was chosen.

During the heating and clause 19. tests all three rated power were tested (100 MT turbo, 125 MV turbo, 150 MVT turbo)

Fan type	Rated voltage	Rated power	IP protection	Motor type
100 Myyz turbo		16 W		JOHNSON SP 5816
125 Myyz turbo	220-240V	22 W	IP 34	JOHNSON SP 5820
150 Myyz turbo	50Hz	30 W		Huanying YJ58-30A01

where 'yy' can be Blank, T, V and VT, 'z' can be Blank and K

During the documentation check the English User's Manual (30637114.001 PS) was evaluated.

Test item particulars	
Classification of installation and use:	Class II
Supply Connection:	Permanent connection, supply cord is not provided
1	
Possible test case verdicts:	
- test case does not apply to the test object:	N/A
- test object does meet the requirement:	P(Pass)
- test object does not meet the requirement:	F(Fail)
Testing	
Date of receipt of test item	26/07/2004
Date (s) of performance of tests:	04/08/2004-17/09/2004

#### General remarks:

This report is not valid as a CB Test Report unless signed by an approved CB Testing Laboratory and appended to a CB Test Certificate issued by an NCB in accordance with IECEE 02.

The test results presented in this report relate only to the object tested.

This report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of the Issuing testing laboratory.

"(see Enclosure #)" refers to additional information appended to the report. "(see appended table)" refers to a table appended to the report.

2500 1 600 1

Throughout this report a point is used as the decimal separator.

#### General product information:

The fans are designed for ventilation of domestic and similar premises. The fans are designed for continuous operation without switching off mains.

The differences between the types are the following:

'xxx' M'yy"z' turbo where (e.g 100 MVTK turbo)

'xxx' - the duct size of the fan, shall be 100mm, 125mm or 150mm

'yy' - indication of fan series, shall be Blank, T, V and VT

M – shape of the enclosure
 T – equipped with timer
 V – equipped with switch

z' – indication of the diaphragm, shall be Blank and K

Blank - without diaphragm

K - provided with diaphragm

turbo - equipped with high power motors

	IEC 60335-2-80		1
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
5	GENERAL CONDITIONS FOR THE TESTS		Р
	Tests performed according to cl. 5, e.g. nature of supply, sequence of testing, etc.		Р
5.7	Fans to be used in tropical climates, the tests of clause 10,11 and 13 are carried out at 40 °C +/- 2 °C (IEC 60335-2-80)	Not for tropical climates	Р
6	CLASSIFICATION		Р
6.1	Protection against electric shock: Class 0, 0I, I, II, III	Class II (See Group differences also)	Р
6.101	Classification to climatic conditions: temperate climates, tropical climates (IEC 60335-2-80)	For temperate climate	Р
6.2	Protection against harmful ingress of water	IP 34	Р
7	MARKING AND INSTRUCTIONS		Р
7.1	Rated voltage or voltage range (V)	220-240V	Р
	Nature of supply	5-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1	N
	Rated frequency (Hz)	50Hz	Р
	Rated power input (W):	16 or 22 or 30W (See 'Summary of testing')	Р
	Rated current (A)		N
	Manufacturer's or responsible vendor's name, trademark or identification mark	VENTS	Р
	Model or type reference	Given	Р
	Symbol 5172 of IEC 60417, for Class II appliances	Given	P
	IP number, other than IPX0	IP 34	Р
	For tropical climates marked with letter T (IEC 60335-2-80)		N
7.2	Warning for stationary appliances for multiple supply	One supply	N
	Warning placed in vicinity of terminal cover		N
7.3	Range of rated values marked with the lower and upper limits separated by a hyphen	220-240V	Р
	Different rated values marked with the values separated by an oblique stroke		N
7.4	Appliances adjustable for different rated voltages, the voltage setting is clearly discernible	Not adjustable	N
7.5	Appliances with more than one rated voltage or one or more rated voltage ranges, marked with rated input or rated current for each rated voltage or range, unless		N

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
	the power input is related to the mean value of the rated voltage range	Difference is less than 10%	Р
	Relation between marking for upper and lower limits of rated power input or rated current and voltage is clear		N
7.6	Correct symbols used		Р
7.7	Connection diagram fixed to appliances to be connected to more than two supply conductors and appliances for multiple supply	Two supply conductors required	N
7.8	Except for type Z attachment, terminals for connection as follows:	n to the supply mains indicated	N
	- marking of terminals exclusively for the neutral conductor (N)		N
	- marking of protective earthing terminals (symbol 5019 of IEC 60417)	Class II	N
	- marking not placed on removable parts		N
7.9	Marking or placing of switches which may cause a hazard		N
7.10	Indications of switches on stationary appliances and controls on all appliances by use of figures, letters or other visual means		N
	The figure 0 indicates only OFF position, unless no confusion with the OFF position		N
7.11	Indication for direction of adjustment of controls	The timer intended to be adjusted during installation in types 'T' and 'VT' Control information given with +/- marking near to.	Р
7.12	Instructions for safe use provided		Р
7.12.1	Sufficient details for installation supplied		Р
	Model or type of luminary which is constructed for this purpose (IEC 60335-2-80)	No luminary	N
	Partition Fan (IEC 60335-2-80)		N
	Fan intended for mounting at high levels (IEC 60335-2-80)	Not only	N
	Duct and partition fans (IEC 60335-2-80)	User's Manual "Safety requirements" states the necessary warning	Р

	IEC 60335-2-80	1	
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
7.12.2	Stationary appliances not fitted with means for disconnection from the supply mains having a contact separation in all poles that provide full disconnection under overvoltage category III, the instructions state that means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules	User's Manual "Preparation to device operation" states the necessary disconnection	Р
7.12.3	Insulation of the fixed wiring in contact with parts exceeding 50 K during clause 11; instructions stating that the fixed wiring must be protected		N
7.12.4	Instructions for built-in appliances:		N
	- dimensions of space		N
	- dimensions and position of supporting means		N
	- distances between parts and surrounding structure		N
	- dimensions of ventilation openings and arrangement		N
	- connection to supply mains and interconnection of separate components		N
	- plug accessible after installation, unless		N
	a switch complying with 24.3		N
7.12.5	Replacement cord instructions, type X attachment with a specially prepared cord		N
	Replacement cord instructions, type Y attachment		N
	Replacement cord instructions, type Z attachment		N
7.13	Instructions and other texts in an official language	English and German provided	Р
7.14	Marking clearly legible and durable		Р
7.15	Marking on a main part		P
	Marking clearly discernible from the outside, if necessary after removal of a cover	Marking label repeated inside also	Р
	For portable appliances, cover can be removed or opened without a tool		N
	For stationary appliances, name, trademark or identification mark and model or type reference visible after installation		Р
	For fixed appliances, name, trademark or identification mark and model or type reference visible after installation according to the instructions		Р
	Indications for switches and controls placed on or near the components. Marking not on parts which can be positioned or repositioned in such a way that the marking is misleading	The timer intended to be adjusted during installation in types 'T' and 'VT' Control information given with +/- marking near to.	Р

Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
7.16	Marking of a possible replaceable thermal link or fuse link clearly visible with regard to replacing the link	Non-replaceable thermal cut- out provided	N
8	PROTECTION AGAINST ACCESS TO LIVE PARTS	3	Р
8.1	Adequate protection against accidental contact with live parts		Р
8.1.1	Requirement applies for all positions, detachable parts removed		Р
	Insertion or removal of lamps, protection against contact with live parts of the lamp cap		N
	Use of test probe B of IEC 61032: no contact with live parts		Р
8.1.2	Use of test probe 13 of IEC 61032 through openings in class 0 appliances and class II appliances/ constructions: no contact with live parts	No contact	Р
	Test probe 13 also applied through openings in earthed metal enclosures having a non-conductive coating: no contact with live parts		N
8.1.3	For appliances other than class II, use of test probe 41 of IEC 61032: no contact with live parts of visible glowing heating elements	Class II	N
8.1.4	Accessible part not considered live if:		N
	- safety extra-low a.c. voltage: peak value not exceeding 42.4 V		N
	- safety extra-low d.c. voltage: not exceeding 42.4 V		N
	- or separated from live parts by protective impedance		N
	If protective impedance: d.c. current not exceeding 2 mA, and		N
	a.c. peak value not exceeding 0.7 mA		N
	- for peak values over 42.4 V up to and including 450 V, capacitance not exceeding 0,1 μF		N
	- for peak values over 450 V up to and including 15 kV, discharge not exceeding 45 μC		N
8.1.5	Live parts protected at least by basic insulation before	e installation or assembly:	Р
	- built-in appliances		N
	- fixed appliances		Р
	- appliances delivered in separate units		N

IEC 60335-2-80			
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
8.2	Class II appliances and constructions constructed so that there is adequate protection against accidental contact with basic insulation and metal parts separated from live parts by basic insulation only		Р
	Only possible to touch parts separated from live parts by double or reinforced insulation		Р

10	POWER INPUT AND CURRENT		P
10.1	Power input at normal operating temperature, rated voltage and normal operation not deviating from rated power input by more than shown in table 1	(see appended table)	Р
	Shutters or similar devices in open position (IEC 60335-2-80)	Automatic diaphragm in type K	Р
10.2	Current at normal operating temperature, rated voltage and normal operation not deviating from rated current by more than shown in table 2	Rated current is not marked	N
	Shutters or similar devices in open position (IEC 60335-2-80)		Ν

11	HEATING		Р
11.1	No excessive temperatures in normal use		Р
11.2	Placing and mounting of appliance as described	On horizontal support with a duct with a length of four times of the duct diameter (400mm, 500mm and 600mm)	Р
11.3	Temperature rises, other than of windings, determined by thermocouples		Р
	Temperature rises of windings determined by resistance method, unless		Р
	the windings makes it difficult to make the necessary connections		N
11.4	Heating appliances operated under normal operation at 1.15 times rated power input		N
11.5	Motor-operated appliances operated under normal operation at most unfavourable voltage between 0.94 and 1.06 times rated voltage	254.4V (1.06x240V)	Р
11.6	Combined appliances operated under normal operation at most unfavourable voltage between 0.94 and 1.06 times rated voltage		N
11.7	Operation until steady conditions are established (IEC 60335-2-80)		Р
11.8	Temperature rises not exceeding values in table 3	(see appended tables)	Р
	Protective devices do not operate		Р

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
	Sealing compound does not flow out		Р
	Fans for tropical climates: Temperature limits are reduced by 15 K		N
13	LEAKAGE CURRENT AND ELECTRIC STRENGTH TEMPERATURE	AT OPERATING	Р
13.1	Leakage current not excessive and electric strength adequate		Р
	Heating appliances operated at 1.15 times rated power input		N
	Motor-operated appliances and combined appliances supplied at 1.06 times rated voltage:	254.4V (1.06x240V)	Р
	Protective impedance and radio interference filters disconnected before carrying out the tests		N
13.2	Leakage current measured by means of the circuit described in figure 4 of IEC 60990		Р
	Leakage current measurements	(see appended table)	P
13.3	Electric strength tests according to table 4	(see appended table)	Р
	No breakdown during the tests		Р
14	TRANSIENT OVERVOLTAGES		
	Appliances withstand the transient overvoltages to which they may be subjected		N
	Clearances having a value less than specified in table 16 subjected to an impulse voltage test, the test voltage specified in table 6	Clearances are not less	N
	No flashover during the test, unless of functional insulation		N
	In case of flashover of functional insulation, the appliance complies with clause 19 with the clearance short circuited		N
15	MOISTURE RESISTANCE		Р
15.1	Enclosure provides the degree of moisture protection according to classification of the appliance	IP x4 tested on 150 MVT turbo after installation according the User's manual	Р
	Compliance checked as specified in 15.1.1, taking into account 15.1.2, followed by the electric strength test of 16.3		Р
	No trace of water on insulation which can result in a reduction of clearances and creepage distances below values specified in clause 29		Р

	IEC 60335-2-80	I -	
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
15.1.1	Appliances, other than IPX0, subjected to tests as specified in IEC 60529		Р
	Outer part of fans mounted in outside windows and walls, subjected to clause 14.2.4 of IEC 60529 (IEC 60335-2-80)		Р
	Duct fans are subjected to the test of 14.2.2 of IEC 60529 (IEC 60335-2-80)	Tested for IP x4	N
15.1.2	Hand-held appliance turned continuously through the most unfavourable positions during the test		N
	Built-in appliances installed according to the instructions		N
	Appliances placed or used on the floor or table placed on a horizontal unperforated support		N
	Appliances normally fixed to a wall and appliances with pins for insertion into socket-outlets are mounted on a wooden board		N
	For IPX3 appliances, the base of wall mounted appliances is placed at the same level as the pivot axis of the oscillating tube		N
	For IPX4 appliances, the horizontal centre line of the appliance is aligned with the pivot axis of the oscillating tube		Р
	However, for appliances normally used on the floor or table, the movement is limited to two times 90° for a period of 5 min, the support being placed at the level of the pivot axis of the oscillating tube		N
	Wall-mounted appliances, take into account the distance to the floor stated in the instructions		N
	Appliances with type X attachment fitted with a flexible cord as described		N
	Detachable parts tested as specified	None	N
15.2	Spillage of liquid does not affect the electrical insulation	Not subject to spillage in normal use	N
	Appliances with type X attachment fitted with a flexible cord as described		N
	Appliances incorporating an appliance inlet tested with or without an connector, whichever is most unfavourable		N
	Detachable parts removed		N
	Overfilling test with additional amount of water, over a period of 1 min (I)		N
	The appliance withstands the electric strength test of 16.3		N

IEC 60335-2-80			
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
	No trace of water on insulation that can result in a reduction of clearances and creepage distances below values specified in clause 29		N
15.3	Appliances proof against humid conditions		Р
	Humidity test for 48 h in a humidity cabinet	48h, 94%	Р
	The appliance withstands the tests of clause 16		Р

16	LEAKAGE CURRENT AND ELECTRIC STRENGTH		Р
16.1	Leakage current not excessive and electric strength adequate		Р
	Protective impedance disconnected from live parts before carrying out the tests		N
16.2	Single-phase appliances: test voltage 1.06 times rated voltage	254.4V (1.06x240V)	Р
	Three-phase appliances: test voltage 1.06 times rated voltage divided by √3		N
	Leakage current measurements	(see appended table)	Р
16.3	Electric strength tests according to table 7	(see appended table)	Р
	No breakdown during the tests		Р

17	OVERLOAD PROTECTION OF TRANSFORMERS AND ASSOCIATED CIRCUITS		Ν
	No excessive temperatures in transformer or associated circuits in event of short-circuits likely to occur in normal use	No transformers	N
	Appliance supplied with 1.06 or 0.94 times rated voltage and the most unfavourable short-circuit or overload likely to occur in normal use applied		N
	Temperature rise of insulation of the conductors of safety extra-low voltage circuits not exceeding the relevant value specified in table 3 by more than 15 K		N
	Temperature of the winding not exceeding the value specified in table 8,		N
	however limits do not apply to fail-safe transformers complying with sub-clause 15.5 of IEC 61558-1		Ν

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
18	ENDURANCE		N
	Requirements and tests are specified in part 2 when necessary	Not applicable	N
19	ABNORMAL OPERATION		Р
19.1	The risk of fire or mechanical damage under abnormal or careless operation obviated		Р
	Electronic circuits so designed and applied that a fault will not render the appliance unsafe		Р
	Fans incorporatring shutters or similar subjected to the test of cl. 19.101 (IEC 60335-2-80)	Automatic diaphragm operated by the air-flow	N
19.2	Test of appliance with heating elements with restricted heat dissipation; test voltage (V): power input of 0.85 times rated power input		N
19.3	Test of 19.2 repeated; test voltage (V): power input of 1.24 times rated power input		N
19.4	Test conditions as in cl. 11, any control limiting the temperature during tests of cl. 11 short-circuited		N
19.5	Test of 19.4 repeated on Class 0I and I appliances with tubular sheathed or embedded heating elements. No short-circuiting, but one end of the element connected to the elements sheath		N
	The test repeated with reversed polarity and the other end of the heating element connected to the sheath		N
	The test is not carried out on appliances intended to be permanently connected to fixed wiring and on appliances where an all-pole disconnection occurs during the test of 19.4		N
19.6	Appliances with PTC heating elements tested at rated voltage, establishing steady conditions		N
	The working voltage of the PTC heating element is increased by 5% and the appliance is operated until steady conditions are re-established. The voltage is then increased in similar steps until 1.5 times working voltage or until the PTC heating element ruptures		N
19.7	Stalling test by locking the rotor if the locked rotor torque is smaller than the full load torque or locking moving parts of other appliances		Р
	Locked rotor, motor capacitors open-circuited or short-circuited, if required		N
	Locked rotor, capacitors open-circuited one at a time		N

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
	Test repeated with capacitors short-circuited one at a time, if required		N
	Appliances with timer or programmer supplied with rated voltage for each of the tests, for a period equal to the maximum period allowed	Continuous operation allowed in types with timer also	N
	Other appliances supplied with rated voltage for a period as specified	Until the thermal cut-out operated	Р
	Separate controls are mounted on a dull-black plywood board (IEC 60335-2-80)		N
	Approximately 50% of the area of each ventilation opening is blocked (IEC 60335-2-80)		Р
	Winding temperatures not exceeding values specified in table 8	(see appended table)	Р
	Temperature of the dull black-painted board for the separate control not exceeding - 50K, for appliance with T marking - 65K, for other appliances (IEC 60335-2-80)		N
19.8	Three-phase motors operated at rated voltage with one phase disconnected	Single phase	N
19.10	Series motor operated at 1.3 times rated voltage for 1 min		N
	During the test, parts not being ejected from the appliance		N
19.11	Electronic circuits, compliance checked by evaluation of the fault conditions specified in 19.11.2 for all circuits or parts of circuits, unless they comply with the conditions specified in 19.11.1	One kind of electronic circuit: MT	Р
19.11.1	Before applying the fault conditions a) to f) in 19.11.2, of circuit meet both of the following conditions:	it is checked if circuits or parts	N
	- the electronic circuit is a low-power circuit, that is, the maximum power at low-power points does not exceed 15 W according to the tests specified	See 19.11.2	Р
	- the protection against electric shock, fire hazard, mechanical hazard or dangerous malfunction in other parts of the appliance does not rely on the correct functioning of the electronic circuit	Only the timing function relies on the electronic circuit that has no safety function.	Р
19.11.2	Fault conditions applied one at a time, the appliance of specified in cl. 11, but supplied at rated voltage, the du		Р
	a) short circuit of functional insulation if clearances or creepage distances are less than the values specified in 29		N

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
	c) short circuit of capacitors, unless they comply with IEC 60384-14	C1 complies with IEC 384-14	N
	d) short circuit of any two terminals of an electronic component, other than integrated circuits. This fault condition is not applied between the two circuits of an optocoupler	R <sub>4</sub> , VS <sub>1</sub> short circuited	Р
	e) failure of triacs in the diode mode		N
	f) failure of an integrated circuit. The possible hazardous situations of the appliance are assessed to ensure that safety does not rely on the correct functioning of such a component		N
19.11.3	If the appliance incorporates a protective electronic circuit which operates to ensure compliance with clause 19, the relevant test is repeated with a single fault simulated, as indicated in a) to f) of 19.11.2		N
	During and after each test the following is checked:		N
	- the temperature rise of the windings do not exceed the values specified in table 8		N
	- the appliance complies with the conditions specified in 19.13		N
	<ul> <li>any current flowing through protective impedance not exceeding the limits specified in 8.1.4</li> </ul>		N
	If a conductor of a printed board becomes open-circuit to have withstood the particular test, provided all three met:		N
	- the material of the printed circuit board withstands the burning test of annex E		N
	<ul> <li>any loosened conductor does not reduce the clearances or creepage distances between live parts and accessible metal parts below the values specified in cl. 29</li> </ul>		N
	- the appliance withstands the tests of 19.11.2 with open-circuited conductor bridged		N
19.12	If the safety of the appliance for any of the fault conditions specified in 19.11.2 depends on the operation of a miniature fuse-link complying with IEC 60127, the test is repeated, measuring the current flowing through the fuse-link; measured current (A); rated current of the fuse-link (A)		N
19.13	During the tests the appliance does not emit flames, molten metal, poisonous or ignitable gas in hazardous amounts		Р
	Temperature rises not exceeding the values shown in table 9	(see appended table)	Р

IEC 60335-2-80				
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic	
	Enclosures not deformed to such an extent that compliance with cl. 8 is impaired		Р	
	If the appliance can still be operated it complies with 20.2		Р	
	Insulation, other than of class III appliance, withstand the test voltage specified in table 4:	the electric strength test of 16.3,	Р	
	- basic insulation	L,N and motor surface (1250V)	Р	
	- supplementary insulation	Motor surface and enclosure (1750V)	Р	
	- reinforced insulation	L,N and enclosure (3000V)	Р	
19.101	Fans incorporating shutters or similar that are operated automatically are supplied at rated voltage in the closed or open position, whichever is more unfavourable (IEC 60335-2-80)	None	N	

20	STABILITY AND MECHANICAL HAZARDS		Р
20.1	Adequate stability	Fixed appliance	N
	Tilting test through an angle of 10° (appliance placed on an inclined plane/horizontal plane); appliance does not overturn		N
	Tilting test repeated on appliances with heating elements, angle of inclination increased to 15°		N
	Possible heating test in overturned position; temperature rise does not exceed values shown in table 9		N
	Portable pedestal fans exceeding 1,7 m and exceeding 10 kg tested with a force of 40 N at 1,5 m (IEC 60335-2-80)		N
20.2	Moving parts adequately arranged or enclosed as to provide protection against personal injury		Р
	Protective enclosures, guards and similar parts are non-detachable		Р
	Adequate mechanical strength and fixing of protective enclosures		Р
	Self-resetting thermal cut-outs and overcurrent protective devices not causing a hazard, by unexpected reclosure	None	Р
	Not possible to touch dangerous moving parts with test probe		Р
20.101	Fan blades, other than those for mounting at high level, shall be guarded, unless	Blades guarded after the installation according the User's Manual by the duct	Р

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
21	MECHANICAL STRENGTH		Р
	Appliance has adequate mechanical strength and is constructed as to withstand rough handling		Р
	No damage after three blows applied to various parts of the enclosure, impact energy 0,5 $\pm$ 0,04 J		Р
	If necessary, supplementary or reinforced insulation subjected to the electric strength test of 16.3	Not necessary	N
	If necessary, repetition of groups of three blows on a new sample		N
21.101	Fan guards are subjected to a push and pull force of 20 N. Dangerous moving parts are not accessible (IEC 60335-2-80)	Blades guarded after the installation according the User's Manual by the duct	Р
21.102	Ceiling fans have adequate strength. Load four times mass () (IEC 60335-2-80)		N
22	CONSTRUCTION		Р
22.1	Appliance marked with the first numeral of the IP system, relevant requirements of IEC 60529 are fulfilled	IP 3x tested on 150 MVT turbo after installation according the User's manual	Р
22.2	Stationary appliance: means to provide all-pole disconnection from the supply provided, the following means being available:		Р
	- a supply cord fitted with a plug		N
	- a switch complying with 24.3		N
	<ul> <li>a statement in the instruction sheet that a disconnection incorporated in the fixed wiring is to be provided</li> </ul>		Р
	- an appliance inlet		N
	Singe-pole switches and single-pole protective devices for the disconnection of heating elements in single-phase permanently connected class I appliances, connected in the phase conductor	Class II	N
22.3	Appliance provided with pins: no undue strain on socket-outlets	No pins	N
	Applied torque not exceeding 0.25 Nm		N
	Pull force of 50N to each pin after the appliance has being placed in the heating cabinet; when cooled to room temperature the pins are not displaced by more than 1mm		N
	Each pin subjected to a torque of 0.4Nm; the pins are not rotating unless rotating does not impair compliance with the standard		N

	IEC 60335-2-80			
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict	
22.4	Appliance for heating liquids and appliance causing undue vibration not provided with pins for insertion into socket-outlets		N	
22.5	No risk of electric shock when touching the pins of the plug		N	
22.6	Electrical insulation not affected by condensing water or leaking liquid		N	
	Electrical insulation of Class II appliances not affected in case of a hose rupture or seal leak		N	
22.7	Adequate safeguards against the risk of excessive pressure in appliances provided with steam-producing devices		N	
22.8	Electrical connections not subject to pulling during cleaning of compartments to which access can be gained without the aid of a tool, and that are likely to be cleaned in normal use		N	
22.9	Insulation, internal wiring, windings, commutators and slip rings not exposed to oil, grease or similar substances		Р	
	Adequate insulating properties of oil or grease to which insulation is exposed		N	
22.10	Location or protection of reset buttons of non-self- resetting controls is so that accidental resetting is unlikely	No such kind of devices	N	
22.11	Reliable fixing of non-detachable parts that provide the necessary degree of protection against electric shock, moisture or contact with moving parts		Р	
	Obvious locked position of snap-in devices used for fixing such parts		Р	
	No deterioration of the fixing properties of snap-in devices used in parts that are likely to be removed during installation or servicing		P	
	Tests as described		Р	
22.12	Handles, knobs etc. fixed in a reliable manner		N	
	Fixing in wrong position of handles, knobs etc. indicating position of switches or similar components not possible		N	
	Axial force 15 N applied to parts, the shape being so that an axial pull is unlikely to be applied		N	
	Axial force 30 N applied to parts, the shape being so that an axial pull is likely to be applied		N	

100	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
22.13	Unlikely that handles, when gripped as in normal use, make the operators hand touch parts having a temperature rise exceeding the value specified for handles which are held for short periods only		N
22.14	No ragged or sharp edges creating a hazard for the user in normal use, or during user maintenance	Checked	Р
	No exposed pointed ends of self tapping screws etc., liable to be touched by the user in normal use or during user maintenance		P
22.15	Storage hooks and the like for flexible cords smooth and well rounded		N
22.16	Automatic cord reels cause no undue abrasion or damage to the sheath of the flexible cord, no breakage of conductors strands, no undue wear of contacts		N
	Cord reel tested with 6000 operations, as specified		N
	Electric strength test of 16.3, voltage of 1000 V applied		N
22.17	Spacers not removable from the outside by hand or by means of a screwdriver or a spanner		N
22.18	Current-carrying parts and other metal parts resistant to corrosion under normal conditions of use		Р
22.19	Driving belts not used as electrical insulation		N
22.20	Direct contact between live parts and thermal insulation effectively prevented, unless material used is non-corrosive, non-hygroscopic and non-combustible		N
	Compliance is checked by inspection and, if necessary, by appropriate test		N
22.21	Wood, cotton, silk, ordinary paper and fibrous or hygroscopic material not used as insulation, unless impregnated	Not used	Р
22.22	Appliances not containing asbestos	Not containing	Р
22.23	Oils containing polychlorinated biphenyl (PCB) not used	Not used	Р
22.24	Bare heating elements adequately supported		N
	In case of rupture, the heating conductor is unlikely to come in contact with accessible metal parts		N
22.25	Sagging heating conductors cannot come into contact with accessible metal parts		N
22.26	The insulation between parts operating at safety extra-low voltage and other live parts complies with the requirements for double or reinforced insulation		N

	IEC 60335-2-80	T	
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
22.27	Parts connected by protective impedance separated by double or reinforced insulation		N
22.28	Metal parts of Class II appliances conductively connected to gas pipes or in contact with water: separated from live parts by double or reinforced insulation		N
22.29	Class II appliances permanently connected to fixed wiring so constructed that the required degree of access to live parts is maintained after installation	Checked	Р
22.30	Parts serving as supplementary or reinforced insulation fixed so that they cannot be removed without being seriously damaged, or		Р
	so constructed that they cannot be replaced in an incorrect position, and so that if they are omitted, the appliance is rendered inoperable or manifestly incomplete		N
22.31	Clearances and creepage distances over supplementary and reinforced insulation not reduced below values specified for supplementary insulation		Р
	Creepage distances and clearances over supplementary or reinforced insulation not reduced to less than 50% of values specified in 29 if wires, screws etc. becomes loose		Р
22.32	Supplementary and reinforced insulation designed or protected against deposition of dirt or dust		Р
	Supplementary insulation of natural or synthetic rubber resistant to ageing, or arranged and dimensioned so that creepage distances are not reduced below values specified in 29.2	None	N
	Ceramic material not tightly sintered, similar material or beads alone not used as supplementary or reinforced insulation	None	N
	Oxygen bomb test at 70 °C for 96 h and 16 h at room temperature		N
22.33	Conductive liquids that are or may become accessible in normal use are not in direct contact with live parts		N
	Electrodes not used for heating liquids		N
	For class II constructions, conductive liquids that are or may become accessible in normal use, not in direct contact with basic or reinforced insulation		N
	For class II constructions, conductive liquids which are in contact with live parts, not in direct contact with reinforced insulation		N

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
22.34	Shafts of operating knobs, handles, levers etc. not live, unless the shaft is not accessible when the part is removed		N
22.35	Handles, levers and knobs, held or actuated in normal use, not becoming live in the event of an insulation fault		N
	Such parts being of metal, and their shafts or fixings are likely to become live in the event of an insulation fault, they are either adequately covered by insulation material, or their accessible parts are separated from their shafts or fixings by supplementary insulation		N
	This requirement does not apply to handles, levers and knobs on stationary appliances other than those of electrical components, provided they are either reliably connected to an earthing terminal or earthing contact, or separated from live parts by earthed metal		N
22.36	Handles continuously held in the hand in normal use are so constructed that when gripped as in normal use, the operators hand is not likely to touch metal parts, unless they are separated from live parts by double or reinforced insulation		N
22.37	Capacitors in Class II appliances not connected to accessible metal parts, unless complying with 22.42	Capacitors in timers, not connected to metal parts	Р
	Metal casings of capacitors in Class II appliances separated from accessible metal parts by supplementary insulation, unless complying with 22.42	Plastic casing	N
22.38	Capacitors not connected between the contacts of a thermal cut-out	Not connected	Р
22.39	Lamp holders used only for the connection of lamps		N
22.40	Motor-operated appliances and combined appliances intended to be moved while in operation, or having accessible moving parts, fitted with a switch to control the motor. The actuating member of the switch being easily visible and accessible	Fixed appliances	N
22.41	No components, other than lamps, containing mercury	No mercury	Р
22.42	Protective impedance consisting of at least two separate components		N
/5	Values specified in 8.1.4 not exceeded if any one of the components are short-circuited or open-circuited		N
22.43	Appliances adjustable for different voltages, accidental changing of the setting of the voltage unlikely to occur	Not adjustable	N

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
22.44	Appliances are not allowed to have an enclosure that is shaped and decorated so that the appliance is likely to be treated as a toy by children	Not like a toy	P
22.45	When air is used as reinforced insulation, clearances not reduced below the values specified in 29.1.4 due to deformation as a result of an external force applied to the enclosure		N
22.101	Appliances having provision for attaching a luminaire incorporate appropriate terminals and internal wiring (IEC 60335-2-80)		N
23	INTERNAL WIRING		Р
23.1	Wireways smooth and free from sharp edges		Р
	Wires protected against contact with burrs, cooling fins etc.		Р
	Wire holes in metal well rounded or provided with bushings		N
	Wiring effectively prevented from coming into contact with moving parts	The internal wiring fixed properly	Р
23.2	Beads etc. on live wires cannot change their position, and are not resting on sharp edges or corners		N
	Beads inside flexible metal conduits contained within an insulating sleeve		N
23.3	Electrical connections and internal conductors movable relatively to each other not exposed to undue stress		Р
	Flexible metallic tubes not causing damage to insulation of conductors		N
	Open-coil springs not used		N
	Adequate insulating lining provided inside a coiled spring, the turns of which touch one another		N
	No damage after 100 000 flexings for conductors flexed during normal use and at rated voltage (IEC 60335-2-80)		N
	Electric strength test, 1000 V between live parts and accessible metal parts		N
23.4	Bare internal wiring sufficiently rigid and fixed	Not used	N
23.5	The insulation of internal wiring withstanding the electrical stress likely to occur in normal use		Р
	No breakdown when a voltage of 2000 V is applied for 15 min between the conductor and metal foil wrapped around the insulation		Р

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
23.6	Sleeving used as supplementary insulation on internal wiring retained in position by positive means		N
23.7	The colour combination green/yellow used only for earthing conductors	Class II	N
23.8	Aluminium wires not used for internal wiring	Not used	Р
23.9	No lead-tin soldering of stranded conductors where they are subject to contact pressure, unless	No soldering for this reason	Р
	clamping means so constructed that there is no risk of bad contact due to cold flow of the solder		N
24	COMPONENTS		Р
24.1	Components comply with safety requirements in relevant IEC standards		Р
	List of components	(see appended table)	Р
	Components not tested and found to comply with relevant IEC standard for the number of cycles specified are tested in accordance with 24.1.1 to 24.1.6		N
	Components not tested and found to comply with relevant IEC standard, components not marked or not used in accordance with its marking, tested under the conditions occurring in the appliance		N
24.1.1	Capacitors likely to be permanently subjected to the supply voltage and used for radio interference suppression or for voltage dividing, complying with IEC 60384-14, or	Capacitor for the timer function only	N
	tested according to annex F		N
24.1.2	Safety isolating transformers complying with IEC 61558-2-6, or	None	N
	tested according to annex G		N
24.1.3	Switches complying with IEC 61058-1, the number of cycles of operation being at least 10 000, or	IMQ certified in types with switch, 1E4 operation	Р
	tested according to annex H		N
24.1.4	Automatic controls complying with IEC 60730-1 with recycles of operation being:	relevant part 2. The number of	N
	- thermostats: 10 000		N
	- temperature limiters: 1 000		N
	- self-resetting thermal cut-outs: 300		N
	- non-self-resetting thermal cut-outs: 30		N
	- timers: 3 000		N

10 000

- energy regulators:

	IEC 60335-2-80			
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict	
24.1.5	Appliance couplers complying with IEC 60320-1		N	
	However, appliances classified higher than IPX0, the appliance couplers complying with IEC 60320-2-3		N	
24.1.6	Small lamp holders similar to E10 lampholders complying with IEC 60238, the requirements for E10 lampholders being applicable		N	
24.2	Switches or automatic controls in flexible cords are allowed for appliances not exceeding 25 W (IEC 60335-2-80)	Switch built-in in types with switch	N	
	No devices causing the protective device in the fixed wiring to operate in the event of a fault in the appliance		N	
	No thermal cut-outs that can be reset by soldering	None	Р	
24.3	Switches intended for all-pole disconnection of stationary appliances are directly connected to the supply terminals and having a contact separation in all poles, providing full disconnection under overvoltage category III conditions	Switch in types with switch not for all-pole disconnection	N	
24.4	Plugs and socket-outlets for extra-low voltage circuits and heating elements, not interchangeable with plugs and socket-outlets listed in IEC 60083 or IEC 60906-1 or with connectors and appliance inlets complying with the standard sheets of IEC 60320-1		N	
24.5	Capacitors in auxiliary windings of motors marked with their rated voltage and capacitance and used accordingly		N	
	Capacitors in appliances for which 30.2.3 is applicable and that are permanently connected in series with a motor winding, are of class P1 or P2 of IEC 60252		N	
	Voltage across capacitors in series with a motor winding does not exceed 1,1 times rated voltage, when the appliance is supplied at 1,1 times rated voltage under minimum load		N	
24.6	Working voltage of motors connected to the supply mains and having basic insulation that is inadequate for the rated voltage of the appliance, not exceeding 42V.		N	
	In addition, the motors are complying with the requirements of Annex I		N	
24.101	Thermal cut-outs in duct fans in order to comply with cl. 19 are not self-resetting (IEC 60335-2-80)	Non-self resetting types used	Р	

25	SUPPLY CONNECTION AND EXTERNAL FLEXIBLE CORDS	P

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
25.1	Appliance not intended for permanent connection to fit connection to the supply:	ixed wiring, means for	N
	- supply cord fitted with a plug		N
	- an appliance inlet having at least the same degree of protection against moisture as required for the appliance		N
	- pins for insertion into socket-outlets		N
25.2	Appliance not provided with more than one means of connection to the supply mains	One supply connection	Р
	Stationary appliance for multiple supply may be provided with more than one means of connection, provided electric strength test of 1250 V for 1 min between each means of connection causes no breakdown		N
25.3	Connection of supply conductors for appliance intended to be permanently connected to fixed wiring possible after the appliance has been fixed to its support		Р
	Appliance provided with a set of terminals for the connection of cables or fixed wiring, cross-sectional areas specified in 26.6		N
	Appliance provided with a set of terminals allowing the connection of a flexible cord		Р
	Appliance provided with a set of supply leads accommodated in a suitable compartment		N
	Appliance provided with a set of terminals and cable entries, conduit entries, knock-outs or glands, allowing connection of appropriate type of cable or conduit		N
25.4	Cable and conduit entries, rated current of appliance not exceeding 16 A, dimensions according to table 10		Р
	Introduction of conduit or cable does not reduce clearances or creepage distances below values specified in 29		Р
25.5	Method for assemble supply cord with the appliance:		N
	- type X attachment	Permanent connection	N
	- type Y attachment		N
	- type Z attachment is allowed for portable fans (IEC 60335-2-80)		N
	Type X attachment, other than those with a specially prepared cord, not used for flat twin tinsel cords		N
25.6	Plugs fitted with only one flexible cord		N

-	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
25.7	Supply cord not lighter than:		N
	- braided cord (60245 IEC 51)	Not provided	N
	- ordinary tough rubber sheathed cord (60245 IEC 53)		N
	- flat twin tinsel cord (60227 IEC 41)		N
	- light polyvinyl chloride sheathed cord (60227 IEC 52), appliance not exceeding 3 kg		N
	- ordinary polyvinyl chloride sheathed cord (60227 IEC 53), appliance exceeding 3 kg		N
	Temperature rise of external metal parts exceeding 75 K, PVC cord not used, unless		N
	appliance so constructed that the supply cord is not likely to touch external metal parts in normal use, or		N
	the supply cord is appropriate for higher temperatures, type Y or type Z attachment used		N
25.8	Nominal cross-sectional area of supply cords according to table 11; rated current (A); cross-sectional area (mm²)	Not provided	N
25.9	Supply cord not in contact with sharp points or edges		N
25.10	Green/yellow core for earthing purposes in Class I appliance		N
25.11	Conductors of supply cords not consolidated by lead-tin soldering where they are subject to contact pressure, unless		N
	clamping means so constructed that there is no risk of bad contacts due to cold flow of the solder		N
25.12	Moulding the cord to part of the enclosure does not damage the insulation of the supply cord		N
25.13	Inlet opening so shaped as to prevent damage to the supply cord		N
	Unless the enclosure at the inlet opening is of insulation material, a non-detachable lining or bushing complying with 29.3 for supplementary insulation provided		N
	If unsheathed supply cord, a similar additional bushing or lining is required, unless		N
	the appliance is class 0		N
25.14	Supply cords adequately protected against excessive flexing		N
	Flexing test:		N
	- applied force (N)		N

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
	- number of flexings		N
	The test does not result in:		N
	- short circuit between the conductors		N
	- breakage of more than 10% of the strands of any conductor		N
	- separation of the conductor from its terminal		N
	- loosening of any cord guard		N
	- damage, within the meaning of the standard, to the cord or the cord guard		N
	- broken strands piercing the insulation and becoming accessible		N
25.15	Conductors of the supply cord relieved from strain, twisting and abrasion by use of cord anchorage	Cord anchorage provided	Р
	The cord cannot be pushed into the appliance to such an extent that the cord or internal parts of the appliance can be damaged		Р
	Pull and torque test of supply cord, values shown in table 10: pull (N); torque (not on automatic cord reel) (Nm)	m= 0.9kg (150 MVT turbo) F= 30N M= 0,1Nm (Tested with a D= 6.1mm cord)	Р
	Max. 2 mm displacement of the cord, and conductors not moved more than 1 mm in the terminals		Р
	Creepage distances and clearances not reduced below values specified in 29.1		Р
25.16	Cord anchorages for type X attachments constructed	and located so that:	N
	- replacement of the cord is easily possible		N
	- it is clear how the relief from strain and the prevention of twisting are obtained		N
	- they are suitable for different types of cord		N
	<ul> <li>cord cannot touch the clamping screws of cord anchorage if these screws are accessible, unless separated from accessible metal parts by supplementary insulation</li> </ul>		N
	- the cord is not clamped by a metal screw which bears directly on the cord		N
	- at least one part of the cord anchorage securely fixed to the appliance, unless part of a specially prepared cord		N
	- screws which have to be operated when replacing the cord do not fix any other component, if applicable		N

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
	- if labyrinths can be bypassed the test of 25.15 is nevertheless withstood		N
	- for Class 0, 0I and I appliances: they are of insulating material or are provided with an insulating lining, unless a failure of the insulation of the cord does not make accessible metal parts live		N
	- for Class II appliances: they are of insulating material, or if of metal, they are insulated from accessible metal parts by supplementary insulation		N
25.17	Adequate cord anchorages for type Y and Z attachment		N
25.18	Cord anchorages only accessible with the aid of a tool, or		Р
	so constructed that the cord can only be fitted with the aid of a tool		N
25.19	Type X attachment, glands not used as cord anchorage in portable appliances		N
	Tying the cord into a knot or tying the cord with string not used		N
25.20	Conductors of the supply cord for type Y and Z attachment adequately additionally insulated		N
25.21	Space for supply cord for type X attachment or for connection of fixed wiring constructed to permit checking of conductors with respect to correct positioning and connection before fitting any cover, no risk of damage to the conductors when fitting the cover, no contact with accessible metal parts if a conductor becomes loose, etc.	Checked	P
	For portable appliances, the uninsulated end of a conductor prevented from any contact with accessible metal parts, unless the end of the cord is such that the conductors are unlikely to slip free		N
25.22	Appliance inlet:		N
	- live parts not accessible during insertion or removal	None	N
	- connector can be inserted without difficulty		N
	- the appliance is not supported by the connector		N
	- is not for cold conditions if temp. rise of external metal parts exceeds 75 K, unless the supply cord is not likely to touch such metal parts		N
25.23	Interconnection cords comply with the requirements for the supply cord, except as specified	None	N
	If necessary, electric strength test of 16.3		N

IEC 60335-2-80				
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict	
25.24	Interconnection cords not detachable without the aid of a tool if compliance with the standard is impaired when they are disconnected		N	
25.25	Dimensions of pins compatible with the dimensions of the relevant socket-outlet. Dimensions of pins and engagement face in accordance with the relevant plug in IEC 60083		N	

26	TERMINALS FOR EXTERNAL CONDUCTORS		P
26.1	Appliances provided with terminals or equally effective devices for connection of external conductors	Terminal provided	Р
	Terminals only accessible after removal of a non- detachable cover		Р
26.2	Appliances with type X attachment and appliances for connection to fixed wiring provided with terminals in which connections are made by means of screws, nuts or similar devices, unless the connections are soldered	By screw	P
	Screws and nuts serve only to clamp supply conductors, except		Р
	internal conductors, if so arranged that they are unlikely to be displaced when fitting the supply conductors		N
	If soldered connections used, the conductor so positioned or fixed that reliance is not placed on soldering alone	Soldered connection not used	N
	Soldering alone used, barriers provided, clearances and creepage distances satisfactory if the conductor becomes free at the soldered joint		N
26.3	Terminals for type X attachment and for connection to fixed wiring so constructed that the conductor is clamped between metal surfaces with sufficient contact pressure and without damaging the conductor		Р
	Terminals for type X attachment and those for connect when tightening or loosening the clamping means:	ction to fixed wiring so fixed that	Р
	- the terminal does not loosen		Р
	- internal wiring is not subjected to stress		Р
	- clearances and creepage distances are not reduced below the values in 29		Р

Olavia	IEC 60335-2-80	Descrit Descrit	11. 0
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
	Compliance checked by inspection and by the test of subclause 8.6 of IEC 60999-1, the torque applied being equal to two-thirds of the torque specified. Nominal diameter of thread (mm); screw category; torque (Nm)	Terminal certified acc. EN 60998-2-1	Р
26.4	Terminals for type X attachment, except those with a specially prepared cord, and those for connection to fixed wiring, no special preparation of conductors required, and so constructed or placed that conductors prevented from slipping out		P
26.5	Terminals for type X attachment so located or shielded that if a wire of a stranded conductor escapes, no risk of accidental connection to other parts that result in a hazard		N
	Stranded conductor test, 8 mm insulation removed		N
	No contact between live parts and accessible metal parts and, for class II constructions, between live parts and metal parts separated from accessible metal parts by supplementary insulation only		N
26.6	Terminals for type X attachment and for connection to fixed wiring suitable for connection of conductors with required cross-sectional area according to table 13; rated current (A); nominal cross-sectional area (mm²)	Terminal is suitable up to 2,5mm² Rated current < 3A	Р
	Terminals only suitable for a specially prepared cord		N
26.7	Terminals for type X attachment accessible after removal of a cover or part of the enclosure		N
26.8	Terminals for the connection to fixed wiring, including the earthing terminal, located close to each other		Р
26.9	Terminals of the pillar type constructed and located as specified		N
26.10	Terminals with screw clamping and screwless terminals not used for flat twin tinsel cords, unless conductors ends fitted with a device suitable for screw terminals		N
	Pull test of 5 N to the connection		N
26.11	For type Y and Z attachment: soldered, welded, crimped and similar connections may be used		N
	For Class II appliances: the conductor so positioned or fixed that reliance is not placed on soldering, welding or crimping alone		Р
	For Class II appliances: soldering, welding or crimping alone used, barriers provided, clearances and creepage distances satisfactory if the conductor becomes free		N

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
27	PROVISION FOR EARTHING		Р
27.1	Accessible metal parts of Class 0I and I appliances, permanently and reliably connected to an earthing terminal or contact of the appliance inlet		N
	Earthing terminals not connected to neutral terminal		N
	Class 0, II and III appliance have no provision for earthing	Class II No provision for earthing	Р
	Safety extra-low voltage circuits not earthed, unless protective extra-low voltage circuits		N
27.2	Clamping means adequately secured against accidental loosening		N
	Terminals used for the connection of external equipotential bonding conductors allow connection of conductors of 2.5 to 6 mm², and		N
	do not provide earthing continuity between different parts of the appliance		N
	Conductors cannot be loosened without the aid of a tool		N
27.3	For appliances with supply cord, current-carrying conductors become taut before earthing conductor, if the cord slips out of the cord anchorage		N
27.4	No risk of corrosion resulting from contact between metal of earthing terminal and other metal		N
	Adequate resistance to corrosion of coated or uncoated parts providing earthing continuity, other than parts of a metal frame or enclosure		N
	Parts of steel providing earthing continuity provided at the essential areas with an electroplated coating, thickness at least 5 µm		N
	Adequate protection against rusting of parts of coated or uncoated steel, only intended to provide or transmit contact pressure		N
	In case of aluminium alloys precautions taken to avoid risk of corrosion		N
27.5	Low resistance of connection between earthing terminal and earthed metal parts		N
	This requirement does not apply to connections providing earthing continuity in the protective extralow voltage circuit, provided that clearances of basic insulation are based on the rated voltage of the appliance		N

IEC 60335-2-80				
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic	
	Resistance not exceeding 0,1 $\Omega$ at the specified low-resistance test		N	
27.6	The printed conductors of printed circuit boards not used to provide earthing continuity in hand held appliances		N	
	They may be used in other appliances if:		N	
	- at least two tracks are used with independent soldering points and the appliance complies with requirements of 27.5 for each circuit		N	
	- the material of the printed circuit board complies with IEC 60249-2-4 or IEC 60249-2-5		N	

28	SCREWS AND CONNECTIONS		P
28.1	Fixings, electrical connections and connections providing earthing continuity withstand mechanical stresses		Р
	Screws not of soft metal liable to creep, such as zinc or aluminium	Only metal screws	Р
	Diameter of screws of insulating material min. 3 mm		N
	Screws of insulating material not used for any electrical connection or connections providing earthing continuity		N
	Screws used for electrical connections or connections providing earthing continuity screw into metal		Р
	Screws not of insulating material if their replacement by a metal screw can impair supplementary or reinforced insulation		N
	Type X attachment, screws to be removed for replacement of supply cord or for user maintenance, not of insulating material if their replacement by a metal screw can impair basic insulation		N
	For screws and nuts; test as specified	(see appended table)	Р
28.2	Electrical connections and connections providing earthing continuity constructed so that contact pressure not transmitted through insulating material liable to shrink or distort, unless shrinkage or distortion compensated	Class II	N
	This requirement does not apply to electrical connections in circuits carrying a current not exceeding 0.5A		N
28.3	Space-threaded (sheet metal) screws only used for electrical connections if they clamp the parts together		N

IEC 60335-2-80				
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict	
	Thread-cutting (self-tapping) screws only used for electrical connections if they generate a full form standard machine screw thread		N	
	Such screws not used if they are likely to be operated by the user or installer unless the thread is formed by a swaging action		N	
	Thread-cutting and space-threaded screws may be used in connections providing earthing continuity, provided unnecessary to disturb the connection and at least two screws are used for each connection		N	
28.4	Screws and nuts that make mechanical connection secured against loosening if they also make electrical connections or connections providing earthing continuity	Mechanical connection does not serve electrical connection	N	
	Rivets for electrical connections or connections providing earthing continuity secured against loosening if subjected to torsion		N	

29	CLEARANCES, CREEPAGE DISTANCES AND SOLID INSULATION		P
	Clearances, creepage distances and solid insulation withstand electrical stress		Р
	For coatings used on printed circuits boards to protect the microenvironment or to provide basic insulation, annex J applies	No coating used	N
29.1	Clearances not less than the values specified in table 16, taking into account the rated impulse voltage for the overvoltage categories of table 15		Р
	The values specified may be smaller for basic insulation and functional insulation if the clearance meets the impulse voltage test of clause 14		N
	Appliances are in overvoltage category II	Considered	Р
	Clearances less than specified in table 16 not allowed for basic insulation of class 0 and class 0I appliances,		N
	or if pollution degree 3 is applicable		N
	Compliance is checked by inspection and measurements as specified		Р
29.1.1	Clearances of basic insulation withstand the overvoltages, taking into account the rated impulse voltage		Р
	Clearance at the terminals of tubular sheathed heating elements may be reduced to 1mm if the microenvironment is pollution degree 1		N

	IEC 60335-2-80			
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic	
	Lacquered conductors of windings assumed to be bare conductors, but the clearances specified in table 16 are reduced by 0.5mm for rated impulse voltages of at least 1500V		N	
29.1.2	Clearances of supplementary insulation not less than those specified for basic insulation in table 16		Р	
29.1.3	Clearances of reinforced insulation not less than those specified for basic insulation in table 16, but using the next higher step for rated impulse voltage		N	
29.1.4	For functional insulation, the values of table 16 are applicable, unless		Р	
	the appliance complies with clause 19 with the functional insulation short-circuited		N	
	Clearances at crossover points of lacquered conductors not measured		N	
	Clearance between surfaces of PTC heating elements may be reduced to 1mm		N	
	Lacquered conductors of windings assumed to be bare conductors, but the clearances specified in table 16 are reduced by 0.5mm for rated impulse voltages of at least 1500V		N	
29.1.5	Appliances having higher working voltage than rated voltage, the voltage used for determining clearances from table 16 is the sum of the rated impulse voltage and the difference between the peak value of the working voltage and the peak value of the rated voltage		N	
	If the secondary winding of a step-down transformer is earthed, or if there is an earthed screen between the primary and secondary windings, clearances of basic insulation on the secondary side not less than those specified in table 16, but using the next lower step for rated impulse voltage		N	
	Circuits supplied with a voltage lower than rated voltage, clearances of functional insulation based on the working voltage used as the rated voltage in table 15		N	
29.2	Creepage distances not less than those appropriate for the working voltage, taking into account the material group and the pollution degree		Р	
	Pollution degree 2 applies, unless		N	
	precautions taken to protect the insulation; pollution degree 1		N	
	insulation subjected to conductive pollution; pollution degree 3		N	

	IEC 60335-2-80				
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict		
	Compliance is checked by inspection and measurements as specified		Р		
	Microenvironment is pollution degree 3 unless insulation is enclosed or located that it is unlikely to be exposed to pollution during normal use (IEC 60335-2-80)	Considered	Р		
29.2.1	Creepage distances of basic insulation not less than specified in table 17		Р		
	For pollution degree 1, creepage distance not less than the minimum specified for the clearance in table 16, if the clearance has been checked according to the test of clause 14		N		
29.2.2	Creepage distances of supplementary insulation at least as specified for basic insulation in table 17		Р		
29.2.3	Creepage distances of reinforced insulation at least double as specified for basic insulation in table 17		N		
29.2.4	Creepage distances of functional insulation not less than specified in table 18		Р		
	Creepage distances may be reduced if the appliance complies with clause 19 with the functional insulation short-circuited		N		
29.3	Solid insulation having a minimum thickness of 1mm for supplementary insulation,	1.8mm	Р		
	and 2mm for reinforced insulation		N		
	This requirement does not apply if the supplementary insulation, other than mica or similar scaly material, consists of at least two layers, each of the layers withstands the electric strength test of 16.3		N		
	This requirement does not apply if the reinforced insulation, other than mica or similar scaly material, consists of at least three layers, any two layers together withstand the electric strength test of 16.3		N		
	This requirement also does not apply to inaccessible insulation and does not exceed the maximum permissible temperature values, or		N		
	if the insulation, after conditioning as specified, withstands the electric strength test of 16.3		N		
30	RESISTANCE TO HEAT AND FIRE		Р		
30.1	External parts of non-metallic material,		Р		
	parts supporting live parts, and		Р		
	thermoplastic material providing supplementary or reinforced insulation,		Р		

Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
Clause		Tresuit - Tremain	
	sufficiently resistant to heat		Р
	Ball-pressure test according to IEC 60695-10-2	and the second s	Р
	External parts: at 40 °C plus the maximum temperature rise determined during the test of clause 11, or at 75 °C, whichever is the higher; temperature (°C)	Enclosure – 75°C	Р
	Parts supporting live parts: at 40°C plus the maximum temperature rise determined during the test of clause 11, or at 125°C, whichever is the higher; temperature (°C)	Terminal – 125 °C Bobbin of the Huanying motor - 125 °C	Р
	Parts of thermoplastic material providing supplementary or reinforced insulation, 25°C plus the maximum temperature rise determined during clause 19, if higher; temperature (°C)	Thermoplastic material held in place the motor – 87°C (25°C+62K)	Р
30.2	Relevant parts of non-metallic material adequately resistant to ignition and spread of fire		Р
30.2.1	Glow-wire test of IEC 60695-2-11 at 550 °C, unless	Enclosure, diaphragm	Р
	the material is classified at least HB40 according to IEC 60695-11-10		N
	Parts for which the glow-wire test cannot be carried out meet the requirements in ISO9772 for category FH3 material		N
30.2.3	Appliances operated while unattended, tested as specified in 30.2.3.1 and 30.2.3.2		Р
	Test not applicable to conditions as specified		Р
30.2.3.1	Parts of insulating material supporting connections carrying a current exceeding 0.2A during normal operation, and	<0.2A	N
	parts of insulating material within a distance of 3mm,		N
	having a glow-wire flammability index of at least 850°C according to IEC 60695-2-12		N
30.2.3.2	Parts of insulating material supporting current- carrying connections, and		Р
	parts of insulating material within a distance of 3mm,		Р
	subjected to glow-wire test of IEC 60695-2-11		Р
	Test not carried out on material having a glow-wire ignition temperature according to IEC 60695-2-13 as specified		N
	Glow-wire test of IEC 60695-2-11, the temperature be	ing:	Р
	-750°C, for connections carrying a current exceeding 0,2A during normal operation		N

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
	-650°C, for other connections	Terminal and surrounding parts Bobbin of the Huanying motor	Р
	Parts that during the test produce a flame persisting longer than 2 s, tested as specified		N
	If a flame persists longer than 2 s during the test, parts above the connection, as specified, subjected to the needle-flame test of annex E, unless		N
	the material is classified as V-0 or V-1 according to IEC 60695-11-10		N
30.2.4	Base material of printed circuit boards subjected to needle-flame test of annex E		N
	Test not applicable to conditions as specified		N
31	RESISTANCE TO RUSTING		Р
	Relevant ferrous parts adequately protected against rusting		Р
32	RADIATION, TOXICITY AND SIMILAR HAZARDS		Р
	Appliance does not emit harmful radiation		Р
	Appliance does not present a toxic or similar hazard		Р
A	ANNEX A (INFORMATIVE) ROUTINE TESTS		N
	Description of routine tests to be carried out by the manufacturer		Ν
В	ANNEX B (NORMATIVE) APPLIANCES POWERED BY RECHARGEABLE BATTERIES		N
	The following modifications to this standard are applicable for appliances powered by batteries that are recharged in the appliance	No batteries	N
	This annex does not apply to battery chargers		N
3.1.9	Appliance operated under the following conditions:		Ν
	-the appliance, supplied by its fully charged battery, operated as specified in relevant part 2		N
	-the battery is charged, the battery being initially discharged to such an extent that the appliance cannot operate		N

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
	-if possible, the appliance is supplied from the supply mains through its battery charger, the battery being initially discharged to such an extent that the appliance cannot operate. The appliance is operated as specified in relevant part 2		N
	If the appliance incorporates inductive coupling between two parts that are detachable from each other, the appliance is supplied from the supply mains with the detachable part removed		N
3.6.2	Part to be removed in order to discard the battery is not considered to be detachable		N
5.101	Appliances supplied from the supply mains tested as specified for motor-operated appliances		N
7.1	Battery compartment for batteries intended to be replaced by the user, marked with battery voltage and polarity of the terminals		N
7.12	The instructions for appliances incorporating batteries intended to be replaced by the user includes required information		N
	Details about how to remove batteries containing materials hazardous to the environment given		N
7.15	Markings placed on the part of the appliance connected to the supply mains		N
8.2	Appliances having batteries that according to the instruction may be replaced by the user need only have basic insulation between live parts and the inner surface of the battery compartment		N
	If the appliance can be operated without batteries, double or reinforced insulation required		N
11.7	The battery is charged for the period described		N
19.1	Appliances subjected to tests of 19.101, 19.102 and 19.103		N
19.101	Appliances supplied at rated voltage for 168 h, the battery being continually charged		N
19.102	Short-circuiting of the terminals of the battery, being fully charged, for appliances having batteries that can be removed without the aid of a tool		N
19.103	Appliances having batteries replaceable by the user supplied at rated voltage under normal operation with the battery removed or in any position allowed by the construction		N
21.101	Appliances having pins for insertion into socket- outlets have adequate mechanical strength, checked according to procedure 2 of IEC 68-2-32		N

Clause	IEC 60335-2-80  Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
Clause	Part of the appliance incorporating the pins subjected of IEC 60068-2-32, the number of falls being:		N
	- 100, the mass of part does not exceed 250 g		N
	- 50, the mass of part exceeds 250 g		N
	After the test, the requirements of 8.1, 15.1.1, 16.3 and clause 29 are met		N
22.3	Appliances having pins for insertion into socket- outlets tested as fully assembled as possible		N
25.13	An additional lining or bushing not required for interconnection cords operating at safety extra-low voltage		N
30.2	For parts of the appliance connected to the supply mains during the charging period, 30.2.3 applies		N
	For other parts, 30.2.2 applies		N
С	ANNEX C (NORMATIVE) AGEING TEST ON MOTORS		N
	Tests, as described, carried out when doubt with regard to the temperature classification of the insulation of a motor winding		N
D	ANNEX D (NORMATIVE) ALTERNATIVE REQUIREMENTS FOR PROTECTED MOTORS		N
	Applicable to protected motors for unattended use, test of 19.7 carried out on a separate sample according to the specification		N
E	ANNEX E (NORMATIVE) NEEDLE-FLAME TEST		N
	Needle-flame test carried out in accordance with IEC 60695-2-2, with the following modifications:		N
5	Severities		N
	The duration of application of the test flame is 30 s ± 1 s		N
8	Test procedure		Ν
8.2	The specimen so arranged that the flame can be applied to a vertical or horizontal edge as shown in the examples of figure 1		N
8.4	The first paragraph does not apply		N
	If possible, the flame is applied at least 10 mm from a corner		N
8.5	The test is carried out on one specimen		N

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
	If the specimen does not withstand the test, the test may be repeated on two further specimens, both withstanding the test		N
10	Evaluation of test results		N
	The duration of burning not exceeding 30 s		N
	However, for printed circuit boards, the duration of burning not exceeding 15 s		N
F	ANNEX F (NORMATIVE) CAPACITORS		N
	Capacitors likely to be permanently subjected to the supply voltage, and used for radio interference suppression or voltage dividing, comply with the following clauses of IEC 60384-14, with the following modifications:	Capacitor for the timer function only	N
1.5	Terminology		N
1.5.3	Class X capacitors tested according to subclass X2		N
1.5.4	This subclause is applicable		N
1.6	Marking		N
	Items a) and b) are applicable		N
3.4	Approval testing		N
3.4.3.2	Table II is applicable as described		N
4.1	Visual examination and check of dimensions		N
	This subclause is applicable		N
4.2	Electrical tests		N
4.2.1	This subclause is applicable		N
4.2.5	This subclause is applicable		N
4.2.5.2	Only table IX is applicable		N
	Values for test A apply		N
	However, for capacitors in heating appliances the values for test B or C apply		N
4.12	Damp heat, steady state		N
	This subclause is applicable		N
	Only insulation resistance and voltage proof are checked		N
4.13	Impulse voltage		N
	This subclause is applicable		N
4.14	Endurance		N

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
	Subclauses 4.14.1, 4.14.3, 4.14.4 and 4.14.7 applicable		N
4.14.7	Only insulation resistance and voltage proof are checked		N
	Visual examination, no visible damage		N
4.17	Passive flammability test		N
	This subclause is applicable		N
4.18	Active flammability test		N
	This subclause is applicable		N
G	ANNEX G (NORMATIVE) SAFETY ISOLATING TRANSFORMERS		N
	The following modifications to this standard are applicable for safety isolating transformers:	No transformers	N
7	Marking and instructions		N
7.1	Transformers for specific use marked with:		N
	-name, trademark or identification mark of the manufacturer or responsible vendor		N
	-model or type reference		N
17	Overload protection of transformers and associated circuits		N
	Fail-safe transformers comply with subclause 15.5 of IEC 61558-1		N
22	Construction		N
	Subclauses 19.1 and 19.1.2 of IEC 61558-2-6 are applicable		N
29	Clearances, creepage distances and solid insulation		N
29.1 and 29.2	The distances specified in items 2a, 2c and 3 in table 13 of IEC 61558-1 apply		N
Н	ANNEX H (NORMATIVE) SWITCHES		N
	Switches comply with the following clauses of IEC 61	058-1, as modified:	N
	-The tests of IEC 61058-1 carried out under the conditions occurring in the appliance	Certified switch used	N
	-Before being tested, switches are operated 20 times without load		N

Marking and documentation

Switches are not required to be marked

8

Ν

Ν

	IEC 60335-2-80	
Clause	Requirement - Test Resu	lt - Remark Verdic
	However, switches that can be tested separately from the appliance marked with the manufacturer's name or trade mark and the type reference	N
13	Mechanism	N
	The tests may be carried out on a separate sample	N
15	Insulation resistance and dielectric strength	N
15.1	Not applicable	N
15.2	Not applicable	N
15.3	Applicable for full disconnection and micro- disconnection	N
17	Endurance	N
	Compliance is checked on three separate appliances or switches	N
	For 17.2.4.4, the number of cycles is 10 000, unless otherwise specified in 24.1.3 of the relevant part 2 of IEC 60335	N
	Switches for operation under no load and which can be operated only by a tool and switches operated by hand that are interlocked so that they cannot be operated under load, are not subjected to the tests	N
	Subclause 17.2.5.2 is not applicable	N
	Temperature rise of the terminals not more than 30 K above the temperature rise measured in clause 11 of IEC 60335-1	N
20	Clearances, creepage distances, solid insulation and coating assemblies	gs of rigid printed board N
	This clause is applicable to clearances and creepage distances for functional insulation, across full disconnection and micro-disconnection, as stated in table 24	N
I	ANNEX I (NORMATIVE) MOTORS HAVING BASIC INSULATION THAT IS INADEQ VOLTAGE OF THE APPLIANCE	UATE FOR THE RATED
	The following modifications to this standard are applicable for motors having basic insulation that is inadequate for the rated voltage of the appliance:	N
8	Protection against access to live parts	N
8.1	Metal parts of the motor are considered to be bare live parts	N
11	Heating	N

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
11.3	Temperature rise of the body of the motor is determined instead of the temperature rise of the windings		N
11.8	Temperature rise of the body of the motor, where in contact with insulating material, not exceeding values in table 3 for the relevant insulating material		N
16	Leakage current and electric strength		N
16.3	Insulation between live parts of the motor and its other metal parts not subjected to the test		N
19	Abnormal operation		N
19.1	The tests of 19.7 to 19.9 not carried out		N
19.101	Appliance operated at rated voltage with each of the following fault conditions:		N
	- short circuit of the terminals of the motor, including any capacitor incorporated in the motor circuit		N
	- short circuit of each diode of the rectifier		N
	- open circuit of the supply to the motor		N
	- open circuit of any parallel resistor, the motor being in operation		N
	Only one fault simulated at a time, the tests carried out consecutively		N
22	Construction		N
22.101	For class I appliances incorporating a motor supplied by a rectifier circuit, the d.c. circuit being insulated from accessible parts of the appliance by double or reinforced insulation		N
	Compliance checked by the tests specified for double and reinforced insulation		N
J	ANNEX J (NORMATIVE)		N

J	ANNEX J (NORMATIVE) COATED PRINTED CIRCUIT BOARDS		N
	Testing of protective coatings of printed circuit boards carried out in accordance with IEC 60664-3 with the following modifications:	No coating used	N
6.6	Climatic sequence		N
	When production samples are used, three samples of the printed circuit board are tested		N
6.6.1	Cold		N
	The test is carried out at -25°C		N
6.6.3	Rapid change of temperature		N
	Severity 1 is specified		N

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
6.8.6	Partial discharge extinction voltage		N
	Type A coatings not subjected to a partial discharge test		N
6.9	Additional tests		N
	This subclause is not applicable		N
K	ANNEX K (NORMATIVE) OVERVOLTAGE CATEGORIES		P
	The information on overvoltage categories is extracted from IEC 60664-1		Р
	Overvoltage category is a numeral defining a transient overvoltage condition		Р
	Equipment of overvoltage category IV is for use at the origin of the installation		N
	Equipment of overvoltage category III is equipment in fixed installations and for cases where the reliability and the availability of the equipment is subject to special requirements		N
	Equipment of overvoltage category II is energy consuming equipment to be supplied from the fixed installation	According clause 29.1	Р
	If such equipment is subjected to special requirements with regard to reliability and availability, overvoltage category III applies		N
	Equipment of overvoltage category I is equipment for connection to circuits in which measures are taken to limit transient overvoltages to an appropriate low level		N
L	ANNEX L (INFORMATIVE) GUIDANCE FOR THE MEASUREMENT OF CLEAR DISTANCES	ANCES AND CREEPAGE	Р
	Sequences for the determination of clearances and creepage distances		Р
М	ANNEX M (NORMATIVE) POLLUTION DEGREE		Р
	The information on pollution degrees is extracted from IEC 60664-1		Р
	Pollution		Р
	The microenvironment determines the effect of pollution on the insulation, taking into account the microenvironment		Р

2000	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdic
	Means may be provided to reduce pollution at the insulation by effective enclosures or similar		Р
	Minimum clearances specified where pollution may be present in the microenvironment		Р
	Degrees of pollution in the microenvironment		Р
	For evaluating creepage distances, the following degr microenvironment are established:	rees of pollution in the	Р
	<ul> <li>pollution degree 1: no pollution or only dry, non- conductive pollution occurs. The pollution has no influence</li> </ul>		N
	<ul> <li>pollution degree 2: only non-conductive pollution occurs, except that occasionally a temporary conductivity caused by condensation is to be expected</li> </ul>		N
	- pollution degree 3: conductive pollution occurs or dry non-conductive pollution occurs that becomes conductive due to condensation that is to be expected	According clause 29.2 of IEC 60335-2-80	Р
	- pollution degree 4: the pollution generates persistent conductivity caused by conductive dust or by rain or snow		N
N	ANNEX N (NORMATIVE) PROOF TRACKING TEST		N
	The proof tracking test is carried out in accordance with IEC 60112 with the following modifications:		N
5	Test apparatus		N
5.1	Electrodes		N
	The note does not apply		Ŋ
5.4	Test solutions		N
	Test solution A is used		N
6	Procedure		N
	Procedure Proof tracking test		N
			70.0
	Proof tracking test		N
	Proof tracking test  Voltage is 100V, 175V, 400V or 600V		N N
	Proof tracking test  Voltage is 100V, 175V, 400V or 600V		N N N
6.3	Proof tracking test  Voltage is 100V, 175V, 400V or 600V		N N N

	IEC 60335-2-80		
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict
0	ANNEX O (INFORMATIVE) SELECTION AND SEQUENCE OF THE TESTS OF	CLAUSE 30	Р
	Description of tests for determination of resistance to heat and fire		Р

	Group differences				
Clause	Requirement - Test	Result - Remark	Verdict		
6	CLASSIFICATION	SSIFICATION			
6.1	Protection against electric shock: Class I, II, III	Class II	Р		

7	MARKING AND INSTRUCTIONS	Р	
7.1	Rated voltage or voltage range (V)	220-240V	Р
	Single-phase appliances: 230 V covered	Covered	Р
	Multi-phase appliances: 400 V covered		N

25	SUPPLY CONNECTION AND EXTERNAL FLEXIBLE CORDS				
25.6	Plugs fitted with only one flexible cord				
	Supply cords of single-phase portable appliances having a rated current not exceeding 16 A shall be fitted with a plug complying with the following standard sheets of IEC 60083:1975:	Fixed equipment	N		
	- for Class I appliances: Standard Sheet C2b, C3B or C4;		N		
	- for Class II appliances: Standard Sheet C5 or C6		N		
25.7	Supply cord not lighter than:				
	- ordinary polychloroprene sheathed flexible cord (code designation 60245 IEC 57)	Not provided	N		
	When supply cords having high flexibility are used, they shall not be lighter than		N		
	- rubber insulated and sheathed cord (code designation 60245 IEC 86);		N		
	<ul> <li>rubber insulated, crosslinked PVC sheathed cord (code designation 60245 IEC 87);</li> </ul>		N		
	- crosslinked PVC insulated and sheathed cord (code designation 60245 IEC 88).		N		

10.1	TABLE: Pov	TABLE: Power input deviation						
Input deviation of/at: P rated (W) P measured (W)		Required dP	Remark					
100 MT to	urbo	16	15.2	-0.8	+3.2W	at 240V		
125 MVK	turbo	22	22.7	+0.7	+4.4W	at 240V		
150 MVT turbo		30	33.4	+3.4	+6W	at 240V		

10.2	TABLE: Curre	TABLE: Current deviation						
Current d	eviation of/at:	I rated (A)	I measured (A)	dl	Required dI	Remar	k	

11.8	TABLE: Heating test, thermocouples				
	Test voltage (V)		254.4V		
	Ambient (°C)		See below		_
Thermod	couple locations	dT (K)		Max. dT (K)	
		Type: 100 MT turbo	)		
Moto	or surface	23.2		(85)	
Term	ninal block	2.4		60	
Encl	osure	1.7		60	
Supp	oly cord of the motor	1.9		50	
Plas	tic near to the motor	14.3		CI 30.1	
Capacitor surface		7.3		75 (T100)	
Amb	ient	25.8°C		-	
		Type: 125 MV turbo	)		
Moto	or surface	36.3		(85)	
Term	ninal block	3.8	3.8		
Encl	osure	3.1		60	
Supp	oly cord of the motor	3.5		50	
Plast	tic near to the motor	16.8		CI 30.1	
Switc	ch	6.9		100 (T125)	
Amb	ient	27.2°C		-	

11.8	TABLE: Heating test, thermocouples					
	Test voltage (V)		254.4V		1 2	
A	Ambient (°C)		See below			
Thermod	couple locations	dT (K)		Max. dT (K)		
		Type: 150 MVT turb	o			
Motor surface		44.1		(85)		
Term	ninal block	4.2		60		
Encl	osure	3.2		60		
Supp	bly cord of the motor	1.7		50		
Plast	tic near to the motor	23.1		CI 30.1		
Switc	ch	4.2		100 (T125)		
Capa	acitor surface	5.2		75 (T100)		
Amb	ient	25.0		-		

11.8	TABLE: Heating test, resistance method							
	Test voltage (V)	Test voltage (V)						
	Ambient, t <sub>1</sub> (°C)	See below	-					
	Ambient, t <sub>2</sub> (°C)	See below						
Temperature rise of winding		R <sub>1</sub> (Ω)	R <sub>2</sub> (Ω)	dT (K)	Max. dT (K)	Insulation class		
Type: 10	00 MT turbo (t <sub>1</sub> =26.2, t <sub>2</sub> =26.3)	500.4	560.5	31.2	95	В		
Type: 12	25 MV turbo (t <sub>1</sub> =27.2, t <sub>2</sub> =27.6)	325.3	379.4	43.1	95	В		
Type: 15	50 MVT turbo (t <sub>1</sub> =25.0,t <sub>2</sub> =25.4)	268.0	318.1	48.1	95	В		

13.2	TABLE: Leakage current			P
	Heating appliances: 1.15 x rated input	254.4V		
	Motor-operated and combined appliances: 1.06 x rated voltage			
Leakage current between		I (mA)	Max. allowed I	(mA)
	Type: 100 MT tur	bo		
Live and enclosure wrapped with foil		0.01	0.25	
Neutral a	and enclosure wrapped with foil	0.01	0.25	
	Type: 125 MV tur	bo		
Live and	enclosure wrapped with foil	0.01	0.25	
Neutral a	and enclosure wrapped with foil	0.01	0.25	
	Type: 150 MVT tu	rbo		
Live and	enclosure wrapped with foil	0.01	0.25	
Neutral a	and enclosure wrapped with foil	0.01	0.25	

13.3	TABLE: Electric strength			
Total Control of the		Breakdown (Yes/No)		
Type: 100	MT turbo	Live-neutral and motor surface	1000	No
	Motor surfa	ace and enclosure wrapped with foil	1750	No
	Live-neu	utral and enclosure wrapped with foil	3000	No
Type: 125 MV turbo Live-neutral and mo		Live-neutral and motor surface	1000	No
	ype: 125 MV turbo  Live-neutral and motor surface  Motor surface and enclosure wrapped with foil		1750	No
	Live-neu	utral and enclosure wrapped with foil	3000	No
Type: 150	MVT turbo	Live-neutral and motor surface	1000	No
	Motor surfa	ace and enclosure wrapped with foil	1750	No
	Live-neu	itral and enclosure wrapped with foil	3000	No

14	TABLE: Transi	ient overvoltages				N
Clearan	ce between:	CI (mm)	Required CI (mm)	Rated impulse voltage (V)	Impulse test voltage (V)	Flashove (Yes/No)

16.2	TABLE: Leakage current			P	
	Single phase appliances: 1.06 x rated voltage:	254.4V			
	Three phase appliances 1.06 x rated voltage divided by √3:				
Leakage	eakage current between I (mA) Max. al		Max. allowed I	(mA)	
	Type: 100 MT turk	00			
Live and enclosure wrapped with foil		0.01	0.25		
Neutral and enclosure wrapped with foil		0.01	0.25		
	Type: 125 MV turb	00			
Live and	enclosure wrapped with foil	0.01	0.25		
Neutral a	and enclosure wrapped with foil	0.01	1 0.25		
	Type: 150 MVT tur	bo			
Live and	enclosure wrapped with foil	0.01	0.25		
Neutral and enclosure wrapped with foil		0.01	0.25		

16.3	TABLE: Elec	ABLE: Electric strength						
Test volta	age applied betw	een:	Voltage (V)	Breakdo (Yes/N				
Type: 10	0 MT turbo	Live-neutral and motor surface	1250	No				
	Motor surfa	ace and enclosure wrapped with foil	1750	No				
	Live-neu	itral and enclosure wrapped with foil	3000	No				
Type: 12	5 MV turbo	Live-neutral and motor surface	1250	No				
	Motor surfa	ace and enclosure wrapped with foil	1750	No				
	Live-neu	itral and enclosure wrapped with foil	3000	No				
Type: 15	0 MVT turbo	Live-neutral and motor surface	1250	No				
	Motor surfa	ace and enclosure wrapped with foil	1750	No				
	Live-neu	tral and enclosure wrapped with foil	3000	) No				
2000								
17	TABLE: Ove	load protection, temperature rise			N			

17	TABLE: Overload protection, temperature rise					
Tempe	rature rise of part/at:	dT (K)	Max. dT (K)			

19.7	TABLE: Abnormal ope	ration, locked	d rotor/moving	parts		Р			
	Test voltage (V)			.: 254.4V					
	Ambient, t <sub>1</sub> (°C)			.: See below	See below				
	Ambient, t <sub>2</sub> (°C)		: See below	1.6					
Tempera	ture of winding	R <sub>1</sub> (Ω)	R <sub>2</sub> (Ω)	dT (K)	T (°C)	Max. T (°C)			
Type: 10 thermal c t <sub>2</sub> =25.1)	0 MT turbo with cut-out 130°C (t <sub>1</sub> =25.0,	500.4	714.4	110.9	135.9	225			
	5 MV turbo with cut-out 133°C (t <sub>1</sub> = 24.7,	325.3		109.6	134.3	225			
	0 MVT turbo with cut-out 150°C (t <sub>1</sub> = 25.5,	268.0 393.4		121.1	146.6	225			

19.13	TABLE: Abnormal operation, temperature rises						
Thermoc	ouple locations	dT (K)	Max. dT (K)				
		Type: 100 MT turbo					
Enclosure		23.5	90				
Plasti	ic near to the motor	62.0	CI 30.1				
		Type: 125 MV turbo					
Enclo	osure	19.8	90				

ion, temperatu	TABLE: Abnormal operation	perature rises	e rises					
	mocouple locations	dT (K)	Max. dT (K)					
	Plastic near to the motor	53.3	CI 30.1					
Type: 15		e: 150 MVT turbo						
	inclosure	14.7	90					
	lastic near to the motor	56.4 CI						
	C. 600 (G. F. 1975 C. 130 G. F.		CI 3	10000000				

24.1 TABL	E: Components				P	
Object / part No.	Manufacturer/ trademark	Type / model	Technical data	Standard	Mark(s) of conformity	
Motor (100 M'yy' turbo)	Johnson	SP 5816	AC 220-240V, 50Hz	EN 60335-1	VDE*	
Motor (125 M'yy' turbo)	Johnson	SP 5820	AC 220-240V, 50Hz	EN 60335-1	VDE*	
Motor (150 M'yy' turbo)	Huanying	YJ58-30A01	AC 220-240V, 50Hz	EN 60335-1	Tested in the equipmen	
Terminal	Simet	210 LTA 12-2.5	380V, 2.5mm <sup>2</sup> T85	EN 60998-2-1	BBJ*	
Timer Ventilation System		MT	AC220-240V	=	Tested in the equipment	
Neon Lamp Tachai Industrial		NRTW008 (NE410H+150K +wire)	AC220-240V	-	Tested in the equipment	
Thermal cut-out (100 and 125 types)		N124	AC 250V, 2A T <sub>f</sub> 130°C	EN 60691	VDE*	
(alternate, for 125 types only)	Matsushita	N126	AC 250V, 2A T <sub>f</sub> 133°C	EN 60691	VDE*	
Thermal cut-out (150 types)	Aupo	P7	AC 250V, 2A T <sub>1</sub> 150°C	EN 60691	VDE*	
Switch (in types with V)	VLM	200	AC250V, 2A, 1E4, T125	EN 61058-1	IMQ*	
Plastic	Bayer Hiseania S.A.	Novodur P2H- AT/ 011481	94HB	UL94	UL*	
Diaphragm (in types with K)	Cvema	Lavsan	0.08mm	3	Tested in the equipment	
Capacitor (in timer)	Теаро	XG-HS	AC250V, 0.22µF, 50- 60Hz, 40/100/21	EN 132400 (IEC 384-14)	VDE*	
PCB (timer)	Lamitec AG	Lamplex FR-4	94V-0	UL94	UL*	

28.1	TABLE: Threade	TABLE: Threaded part torque test							
Threaded part identification  Inside fixing		Diameter of thread (mm)	Column number (I, II, or III)	Applied torque	( Nm )				
		2.4	Ш	0.4					

29.1	TABLE: Clea	arances					Р		
	Overvoltage	category:	II	П					
			Туре	of insulation:					
Rated impuls voltage (V):		Basic	Functional	Supplementary	Reinforced	Verdict / Re	mark		
330	0,5								
500	0,5								
800	0,5								
1 500	1,0								
2 500	2,0	≥4.2	≥4.2	≥6.3		Р			
4 000	3,5				≥8.3	Р			
6 000	6,0								
8 000	8,5								
10 000	11,5								

29.2	TABLE:	Creepa	ge dista	nces, b	asic, supp	ementa	ry and	reinforced	insula	ation		P
Working voltage (V)			Creepage distance (mm) Pollution degree									
		1		2		3			Туре	of insu	ulation	
			Ma	terial g	roup	Ma	terial g	roup				
			1	II	Illa/IIIb	1	Ш	IIIa/IIIb	B*)	S*)	R*)	Verdic
≤ ₹	50	0,2	0,6	0,9	1,2	1,5	1,7	1,9		_		
≤ ₹	50	0,2	0,6	0,9	1,2	1,5	1,7	1,9			-	
≤ {	50	0,4	1,2	1,8	2,4	3,0	3,4	3,8	_			
>50 an	d ≤125	0,3	0,8	1,1	1,5	1,9	2,1	2,4		i <del>a d</del> a	(	
>50 an	d ≤125	0,3	0,8	1,1	1,5	1,9	2,1	2,4	_		2	
>50 an	d ≤125	0,6	1,6	2,2	3,0	3,8	4,2	4,8	-	_		
>125 ar	nd ≤250	0,6	1,3	1,8	2,5	3,2	3,6	4,0	≥4.2	_		Р
>125 ar	nd ≤250	0,6	1,3	1,8	2,5	3,2	3,6	4,0	_	≥6.3	.—.	Р
>125 ar	nd ≤250	1,2	2,6	3,6	5,0	6,4	7,2	8,0	_	_	≥9.9	Р
>250 an	nd ≤400	1,0	2,0	2,8	4,0	5,0	5,6	6,3		=	-	
>250 an	nd ≤400	1,0	2,0	2,8	4,0	5,0	5,6	6,3				

>250 and ≤400	2,0	4,0	5,6	8,0	10,0	11,2	12,6	·—	1		
>400 and ≤500	1,3	2,5	3,6	5,0	6,3	7,1	8,0		-	2 <del>-3</del>	
>400 and ≤500	1,3	2,5	3,6	5,0	6,3	7,1	8,0			-	
>400 and ≤500	2,6	5,0	7,2	10,0	12,6	14,2	16,0	_	_		
>500 and ≤800	1,8	3,2	4,5	6,3	8,0	9,0	10,0	į.	_		
>500 and ≤800	1,8	3,2	4,5	6,3	8,0	9,0	10,0	-		( <del></del> )	
>500 and ≤800	3,6	6,4	9,0	12,6	16,0	18,0	20,0	_			
>800 and ≤1000	2,4	4,0	5,6	8,0	10,0	11,0	12,5			_	
>800 and ≤1000	2,4	4,0	5,6	8,0	10,0	11,0	12,5	_		_	
>800 and ≤1000	4,8	8,0	11,2	16,0	20,0	22,0	25,0	_			
>1000 and ≤1250	3,2	5,0	7,1	10,0	12,5	14,0	16,0		-	-	
>1000 and ≤1250	3,2	5,0	7,1	10,0	12,5	14,0	16,0	-		-	
>1000 and ≤1250	6,4	10,0	14,2	20,0	25,0	28,0	32,0	-	2000		
>1250 and ≤1600	4,2	6,3	9,0	12,5	16,0	18,0	20,0		_	_	
>1250 and ≤1600	4,2	6,3	9,0	12,5	16,0	18,0	20,0	-			
>1250 and ≤1600	8,4	12,6	18,0	25,0	32,0	36,0	40,0	s	_		
>1600 and ≤2000	5,6	8,0	11,0	16,0	20,0	22,0	25,0		- 50	_	
>1600 and ≤2000	5,6	8,0	11,0	16,0	20,0	22,0	25,0	-		_	
>1600 and ≤2000	11,2	16,0	22,0	32,0	40,0	44,0	50,0	73 <del></del> 3	-		
>2000 and ≤2500	7,5	10,0	14,0	20,0	25, 0	28,0	32,0		:	1	
>2000 and ≤2500	7,5	10,0	14,0	20,0	25, 0	28,0	32,0	-		i.—.	
>2000 and ≤2500	15,0	20,0	28,0	40,0	50,0	56,0	64,0	_	-		
>2500 and ≤3200	10,0	12,5	18,0	25,0	32,0	36,0	40,0		722		
>2500 and ≤3200	10,0	12,5	18,0	25,0	32,0	36,0	40,0	-		i.—	
>2500 and ≤3200	20,0	25,0	36,0	50,0	64,0	72,0	80,0	_			
>3200 and ≤4000	12,5	16,0	22,0	32,0	40,0	45,0	50,0		-	::	
>3200 and ≤4000	12,5	16,0	22,0	32,0	40,0	45,0	50,0	-		=	
>3200 and ≤4000	25,0	32,0	44,0	64,0	80,0	90,0	100,0	1-0	_		
>4000 and ≤5000	16,0	20,0	28,0	40,0	50,0	56,0	63,0		-	-	
>4000 and ≤5000	16,0	20,0	28,0	40,0	50,0	56,0	63,0			9	
>4000 and ≤5000	32,0	40,0	56,0	80,0	100,0	112,0	126,0	-			
>5000 and ≤6300	20,0	25,0	36,0	50,0	63,0	71,0	80,0		_	1_	
>5000 and ≤6300	20,0	25,0	36,0	50,0	63,0	71,0	80,0	_		-	
>5000 and ≤6300	40,0	50,0	72,0	100,0	126,0	142,0	160,0	_			
>6300 and ≤8000	25,0	32,0	45,0	63,0	80,0	90,0	100,0		-	_	
>6300 and ≤8000	25,0	32,0	45,0	63,0	80,0	90,0	100,0		1	_	

>6300 and ≤8000	50,0	64,0	90,0	126,0	160,0	180,0	200,0	_	_		
>8000 and ≤10000	32,0	40,0	56,0	80,0	100,0	110,0	125,0		_	_	
>8000 and ≤10000	32,0	40,0	56,0	80,0	100,0	110,0	125,0	_		-	
>8000 and ≤10000	64,0	80,0	112,0	160,0	200,0	220,0	250,0	-	_		
>10000 and ≤12500	40,0	50,0	71,0	100,0	125,0	140,0	160,0		=	_	
>10000 and ≤12500	40,0	50,0	71,0	100,0	125,0	140,0	160,0	_		_	
>10000 and ≤12500	80,0	100,0	142,0	200,0	250,0	280,0	320,0	_			

*)	B=Basic.	S=Supplemen	itary and	R=Reinforced
,				

Working voltage				eepage di (mm) ollution de					
(V)			22			- 98			
	1 2			3					
	Material group		Material group						
		L	Ш	IIIa/IIIb	ı	Ш	Illa/IIIb	Verdict / Ren	nark
≤ 50	0,2	0,6	0,8	1,1	1,4	1,6	1,8		
>50 and ≤125	0,3	0,7	1,0	1,4	1,8	2,0	2,2		
>125 and ≤250	0,4	1,0	1,4	2,0	2,5	2,8	3,2	P / ≥4.2	
>250 and ≤400	0,8	1,6	2,2	3,2	4,0	4,5	5,0		
>400 and ≤500	1,0	2,0	2,8	4,0	5,0	5,6	6,3		
>500 and ≤800	1,8	3,2	4,5	6,3	8,0	9,0	10,0		
>800 and ≤1000	2,4	4,0	5,6	8,0	10,0	11,0	12,5		
>1000 and ≤1250	3,2	5,0	7,1	10,0	12,5	14,0	16,0		
>1250 and ≤1600	4,2	6,3	9,0	12,5	16,0	18,0	20,0		
>1600 and ≤2000	5,6	8,0	11,0	16,0	20,0	22,0	25,0		
>2000 and ≤2500	7,5	10,0	14,0	20,0	25,0	28,0	32,0		
>2500 and ≤3200	10,0	12,5	18,0	25,0	32,0	36,0	40,0		
>3200 and ≤4000	12,5	16,0	22,0	32,0	40,0	45,0	50,0		
>4000 and ≤5000	16,0	20,0	28,0	40,0	50,0	56,0	63,0		
>5000 and ≤6300	20,0	25,0	36,0	50,0	63,0	71,0	80,0		
>6300 and ≤8000	25,0	32,0	45,0	63,0	80,0	90,0	100,0		
>8000 and ≤10000	32,0	40,0	56,0	80,0	100,0	110,0	125,0		
>10000 and ≤12500	40,0	50,0	71,0	100,0	125,0	140,0	160,0		

30.1	TABLE: Ball pressur	TABLE: Ball pressure						
Part  Enclosure  Thermoplastic material held in place the motor (25°C+62K)		Test temperature (°C)	Impression diameter (mm)	Allowed impression diameter (mm)				
		75	0.8	2 2				
		87	1.5					
Terminal		125	0.4	2				
Bobbin of the Huanying motor		125	0.5	2				

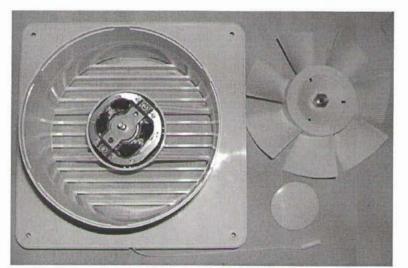
## Pictures of the appliances



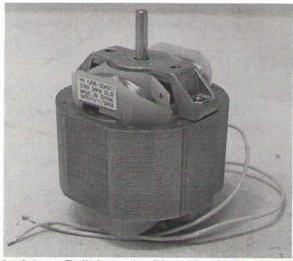
1. picture: 'xxx' MVT Turbo type (150 MVT turbo)



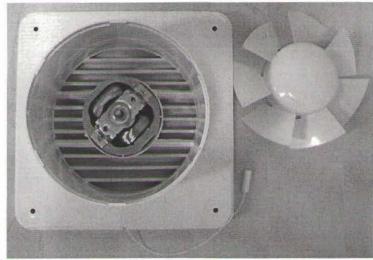
2. picture: Duct side of 150 M'yy' turbo types



3. picture: Removed blades from 150 M'yy' turbo types



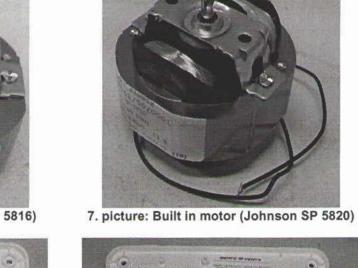
4. picture: Built in motor (Huanying YJ58-30A01)

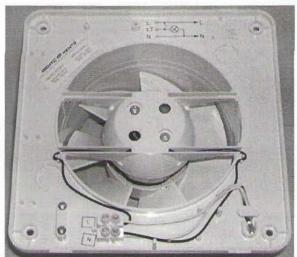


5. picture: Removed blades from 100 and 125 M'yy' turbo types



6. picture: Built in motor (Johnson SP 5816)





8. picture: Connection box with terminal of 'xxx' M turbo types



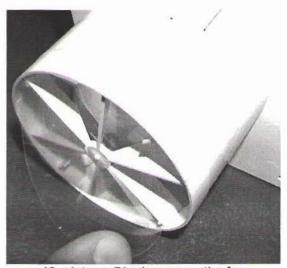
9. picture: Connection box with terminal and switch of 'xxx' MV turbo types



10. picture: Connection box with terminal and timer of 'xxx' MT turbo types



11. picture: Connection box with terminal, switch and timer of 'xxx' MVT turbo types

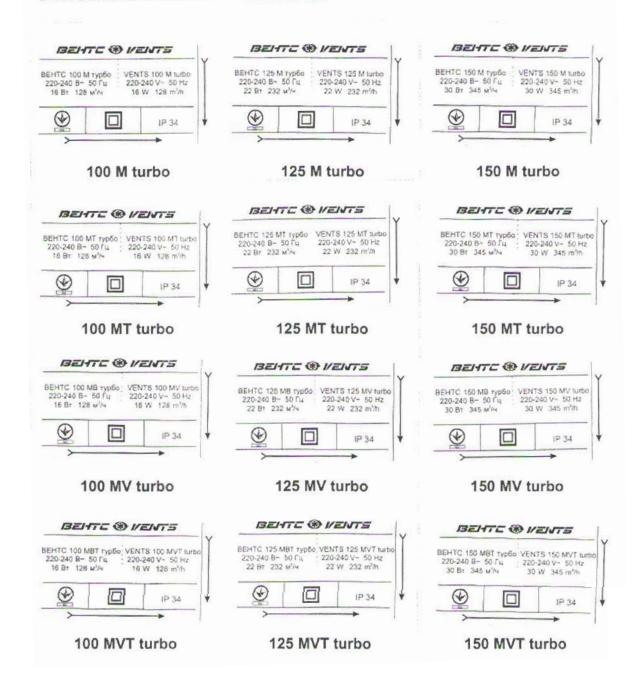


12. picture: Diaphragm on the fan



13. picture: Diaphragm

## ORIGINAL MARKING LABELS:



## 21115098 001 Antachment 1.2/2

